

JUMP COMICS

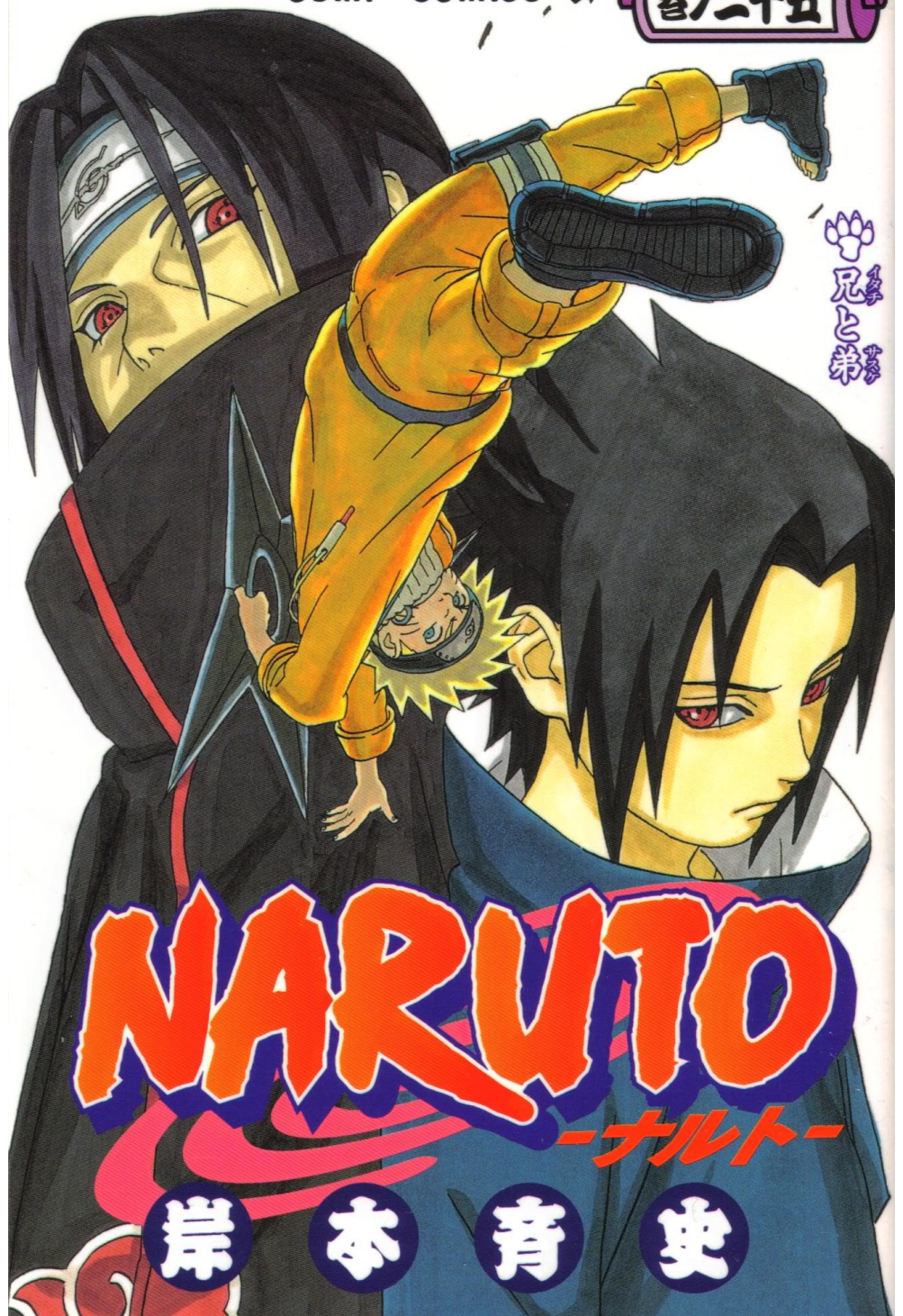
巻二十五

兄弟
と弟

NARUTO

-ナルト-

岸 本 育 史



JUMP COMICS 

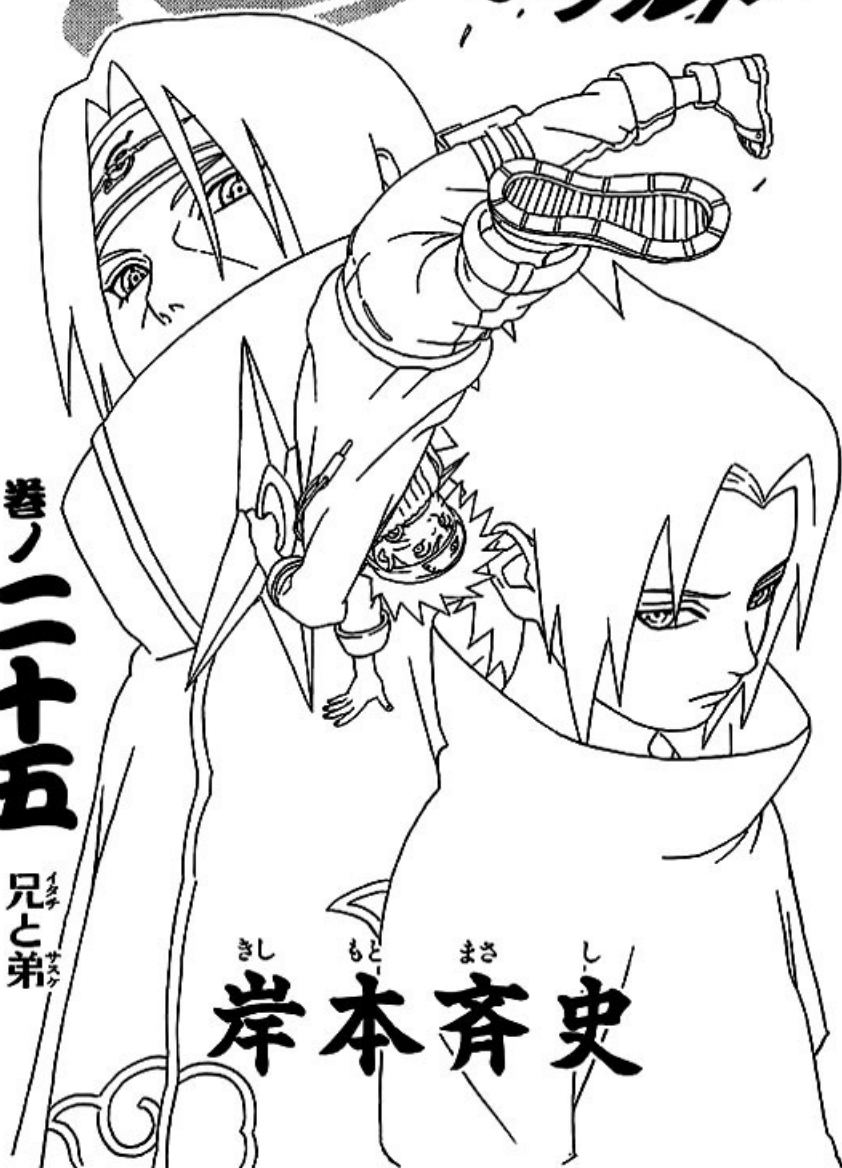
NARUTO

-ナルト-

巻ノ二十五

イタチ
兄と弟
サスケ

岸本 斉史



NARUTO

—ナルト—

TOMO 25

HERMANOS



ナンバー
218 : ¡¡HERMANOS DE LA HOJA!!

ナンバー
219 : ¡¡EL FUTURO Y EL PASADO!!

ナンバー
220 : HERMANOS

ナンバー
221 : UN HERMANO DISTANTE

ナンバー
222 : LA SOSPECHA DE ITACHI

ナンバー
223 : SASUKE Y SU PADRE

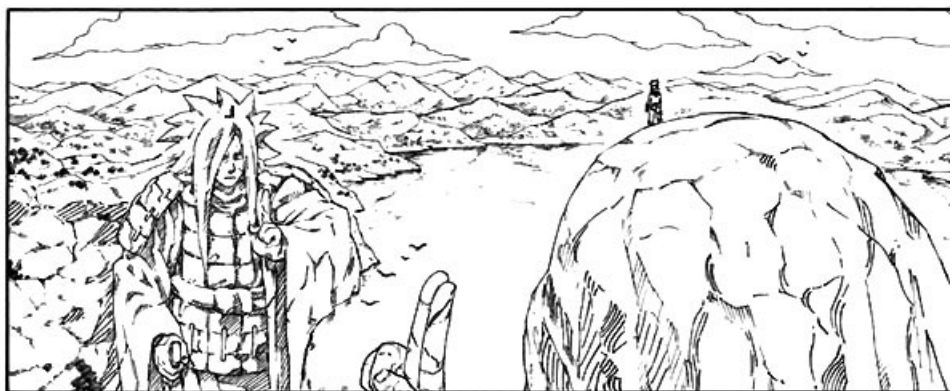
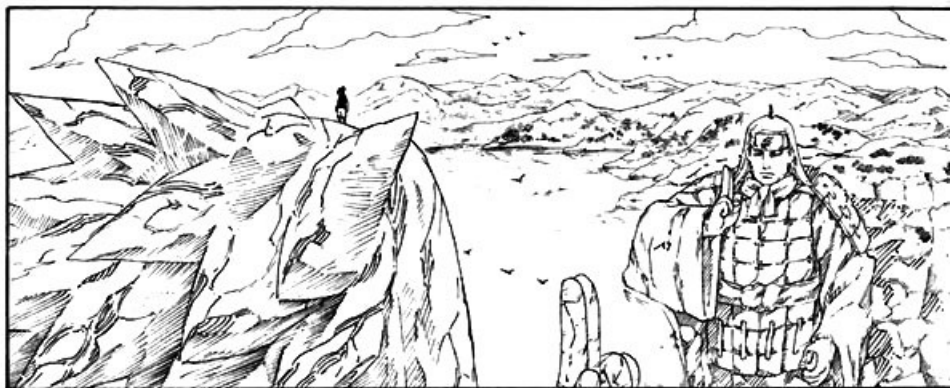
ナンバー
224 : ¡¡ESE DÍA...!!

ナンバー
225 : EN LA OSCURIDAD

ナンバー
226 : PARA MI QUERIDO AMIGO



¡¡HERMANOS DE LA HOJA!!









BASURA

HEY

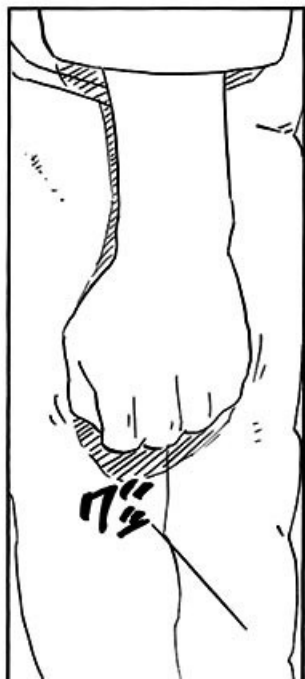
...





NT: ESTÁ RIENDO COMO OROCHIMARU



























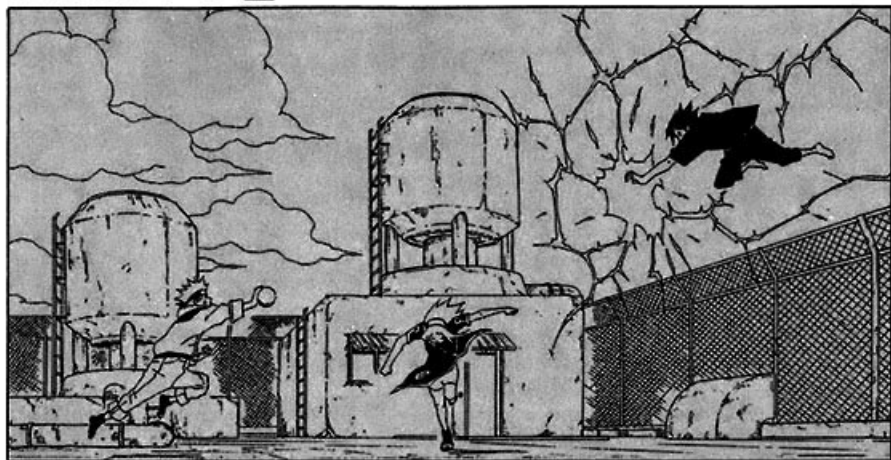
219

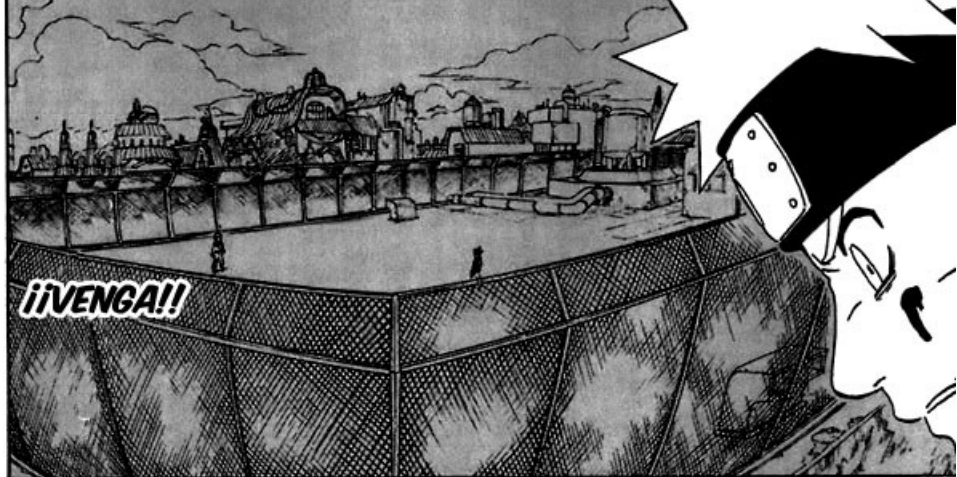


219 :

¡¡EL FUTURO Y EL PASADO!!







¡¡VENGA!!



¡¡HE DICHO QUE TE LA PONGAS!!



NO LA NECESITARÉ

PERO ANTES DE EMPEZAR, PONTE LA BADANA EN LA FRENTE, TE ESPERO.



¡ESTE ES EL SÍMBOLO QUE SIGNIFICA QUE ESTAMOS LUCHANDO DE IGUAL A IGUAL!

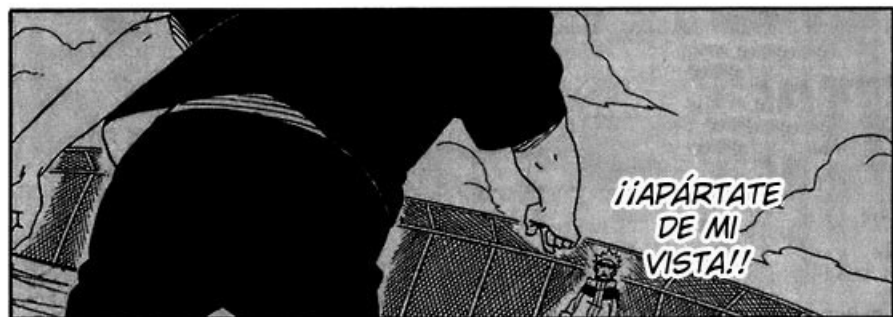
¡NO!



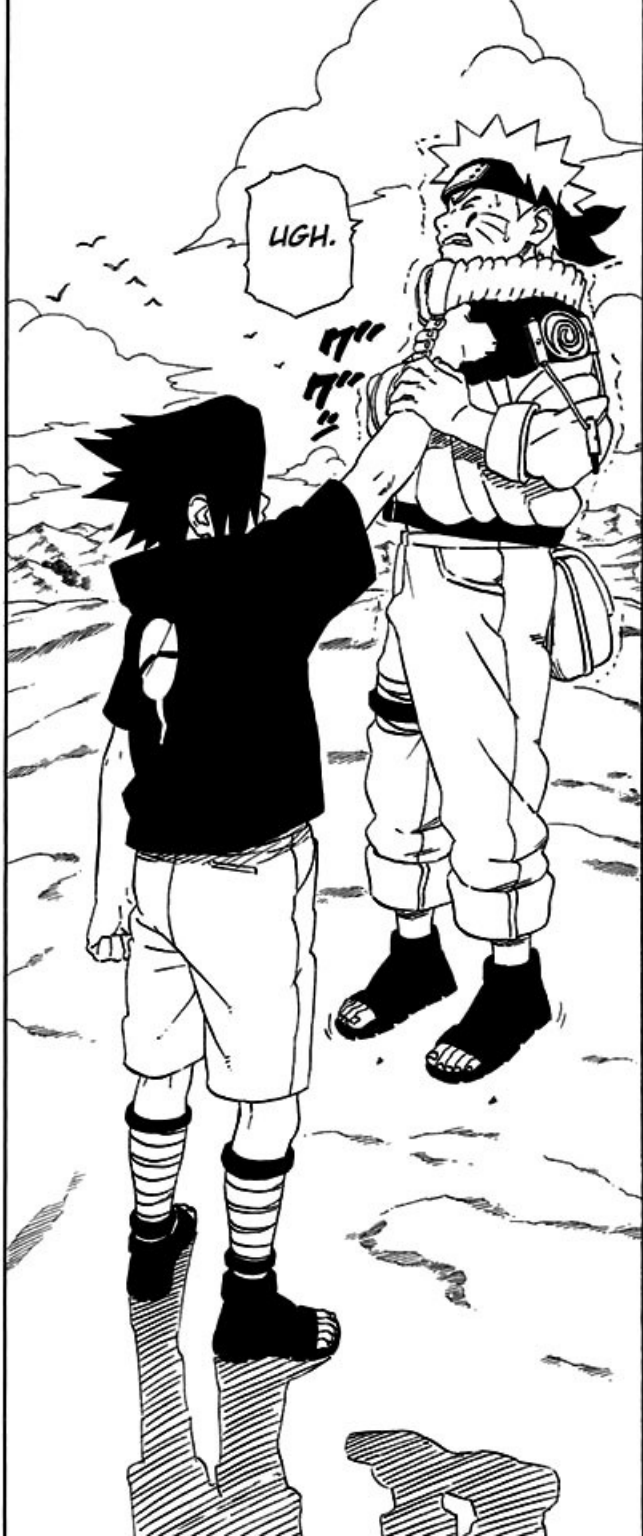
¡NO VAS A PODER NI HACERME UN RASGUÑO EN LA FRENTE!

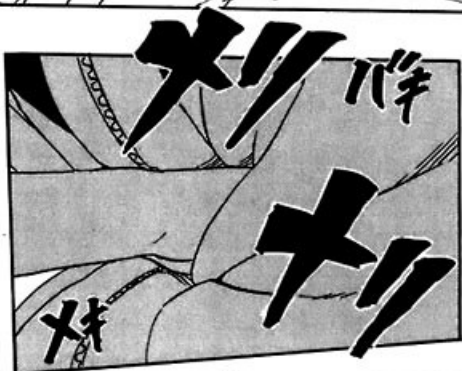
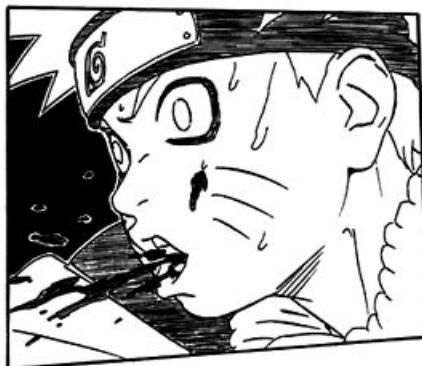


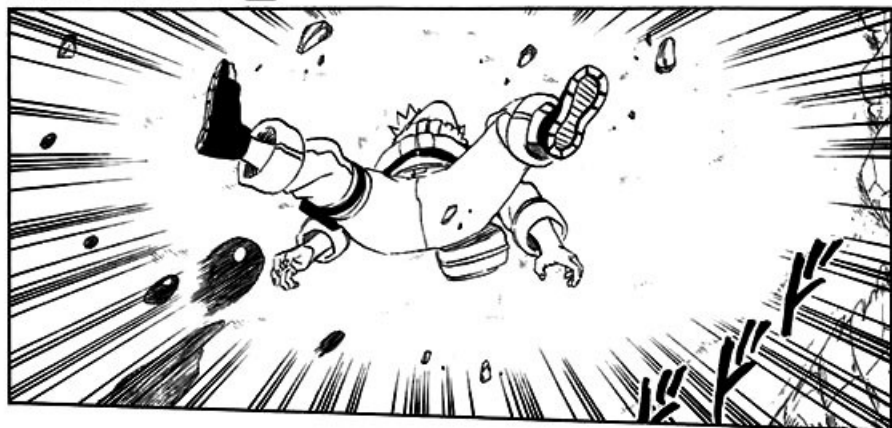
**¡SÍ,
¡¡CLARO
QUE LO
CREO!!**



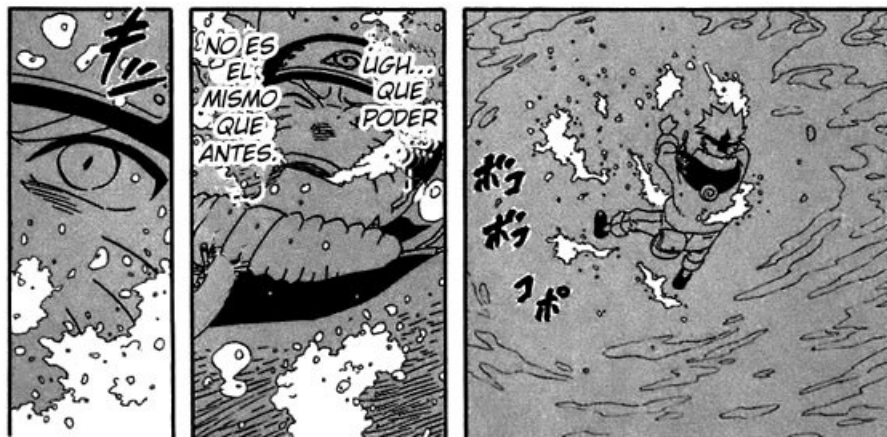


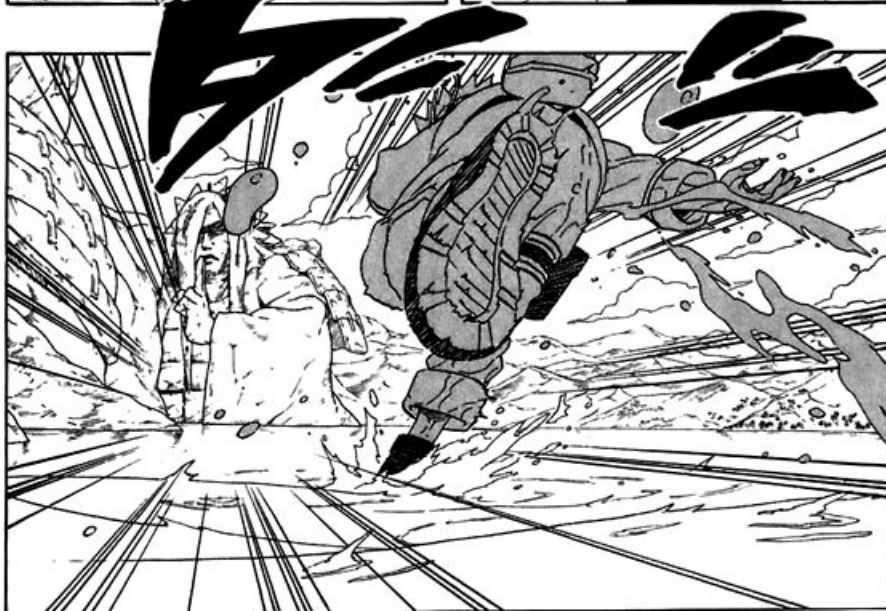
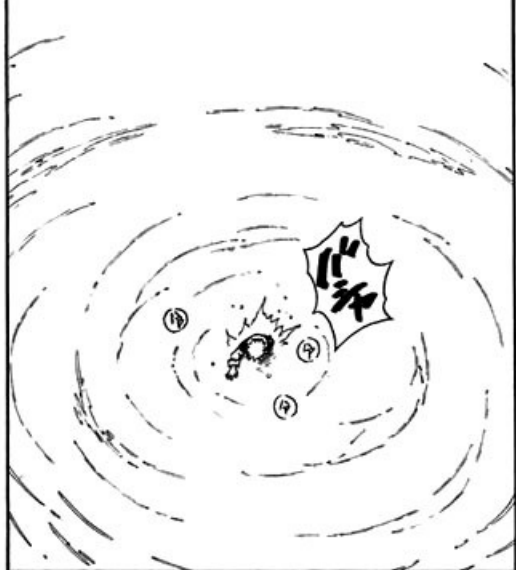


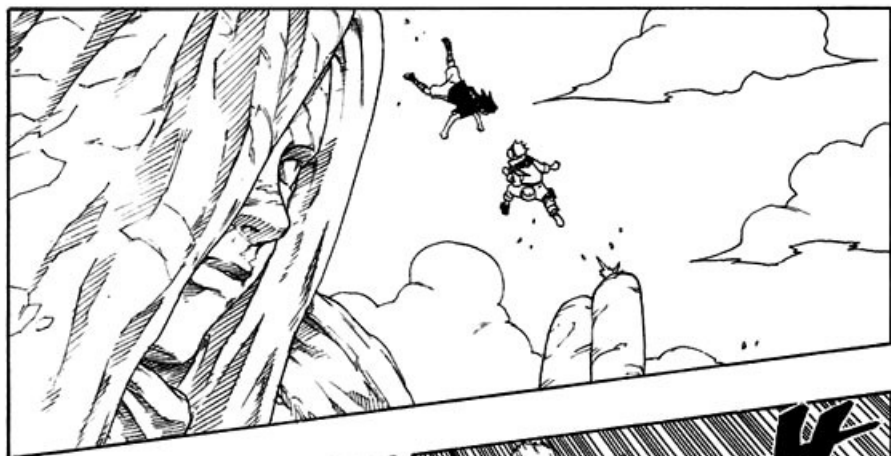
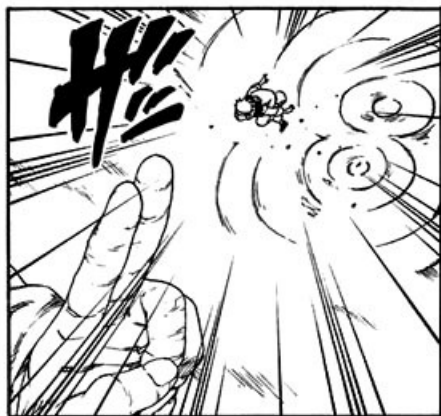














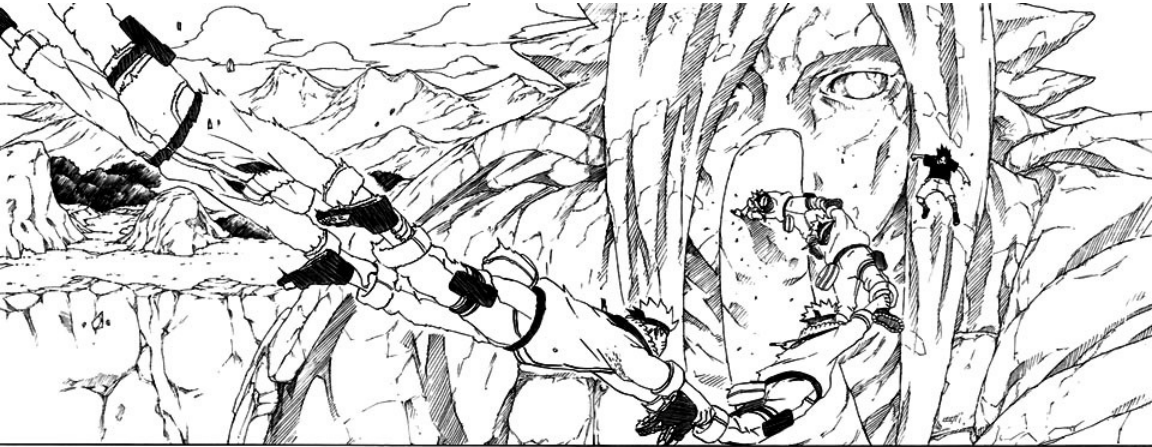
カゲ

KAGE
BUNSHIN
NO
JUTSU



NT: JUTSU CLONES DE SOMBRA







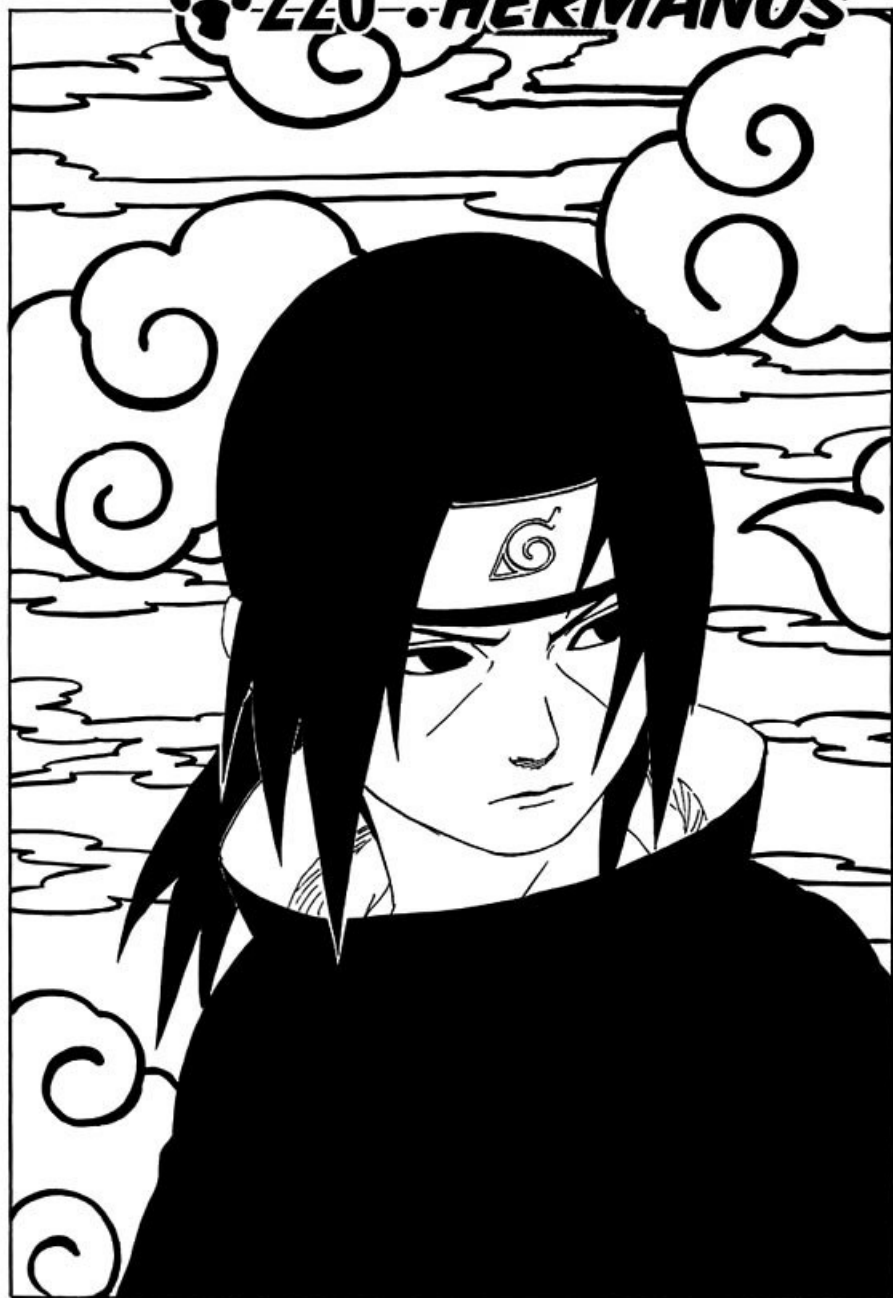
...DE ESE
ESTÚPIDO
SUEÑO...





ナンバー

220 : HERMANOS





¿QUÉ
VA!



○

...

¿ME
ESTÁS
ENGA-
ÑANDO?



¿POR QUÉ
ESTAS
RIENDO
CUANDO
TE HAS
TORCIDO EL
TOBILLO?

ササ
ササ



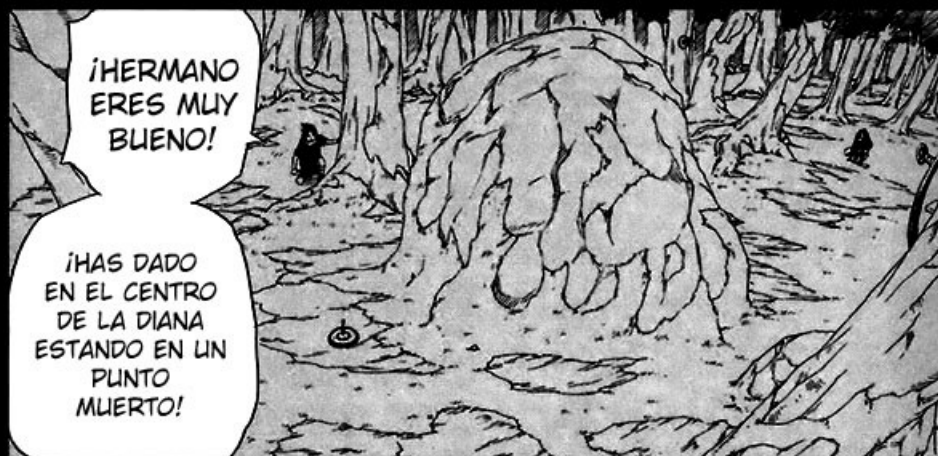
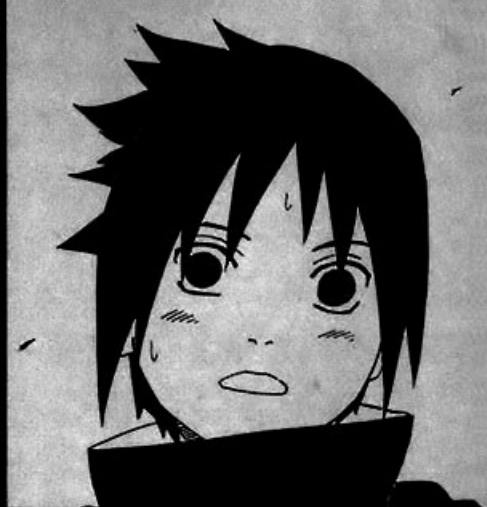
ISÓLO ES QUE ESTOY CONTENTO PORQUE MAÑANA YA SERÉ ESTUDIANTE DE LA ACADEMIA NINJA!

Y QUIERO SER COMO TÚ, HERMANO.













ESTARA
ORGLU-
LLOSO
DE MI
COMO
ESTUVO
MI HER-
MANO.



ENTONCES,
PARÁ RECO-
NOCERÁ MI
VALÍA TAM-
BIÉN.

DESDE
MAÑANA,
VOY A DAR
TODO LO
QUE
TENGO
POR LA
ACADEMIA.





SE
DICE
QUE

EL QUE CREÓ
EL CUARTEL
GENERAL DE LA
POLICÍA FUE
ANTEPASADO
NUESTRO.

VALE,
PARA
HACERLO
SIMPLE...

.....

¡CLARO!

¿QUI...
QUIERES
SABERLO?

NUESTRO
EMBLEMA
TAMBIÉN ES
UNA PARTE
IMPORTANTE
DE NUESTRO
CLAN.

NUESTRO
CLAN TIENE
EL DEBER DE
PROTEGER

POR ESO
ELIGIERON
EL EMBLEMA
DE NUESTRA
FAMILIA.

LA VILLA DE
LA HOJA
DESDE
HACE
MUCHO


TODOS
NOSOTROS
ESTAMOS EN
EL CUERPO
DE POLICÍA,
MANTENIENDO
EL ORDEN DE LA
CIUDAD.



EL CLAN
LICHIIHA HA
AUMENTADO
PERO...



PORQUE
SOMOS
SUPERIORES
QUE LOS
DEMÁS.



SOMOS LOS
ÚNICOS QUE
PODEMOS
HACER
CUMPLIR LAS
LEYES DE LOS
SHINOBI...



WOW,
¡NUESTRO
PADRE ES
GUAY!



.....

¡DEBE-
RÍAS!

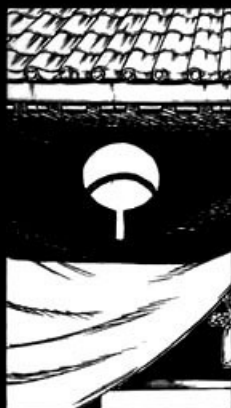


HMM...
PUEDE.



木葉警務
.....

¿VAS A
SER
POLICÍA,
TAMBIÉN?





TENEMOS
QUE
VOLVER
PRONTO.



sí.



LLEGÁIS
TARDE...
¿QUÉ
ESTABÁIS
HACIENDO?



TENGO
ALGO
QUE
DECIROS.





EN MEDIO AÑO HAS LLEGADO MUY LEJOS...

ESE ES MI CHICO.

... DESDE QUE FUISTE ASCENDIDO A CHULLIN.



HE DECIDIDO IR CONTIGO.

LA MISIÓN DE MAÑANA ES ESPECIAL.









VOY A
IR CON
SASUKE A LA
CEREMONIA DE
INICIALIZACIÓN
DE LA
ACADEMIA
NINJA.



YA IRÉ
YO

LO
ENTIEN-
DO...



CREO QUE
ESTABAS
INFORMADO,
PADRE.

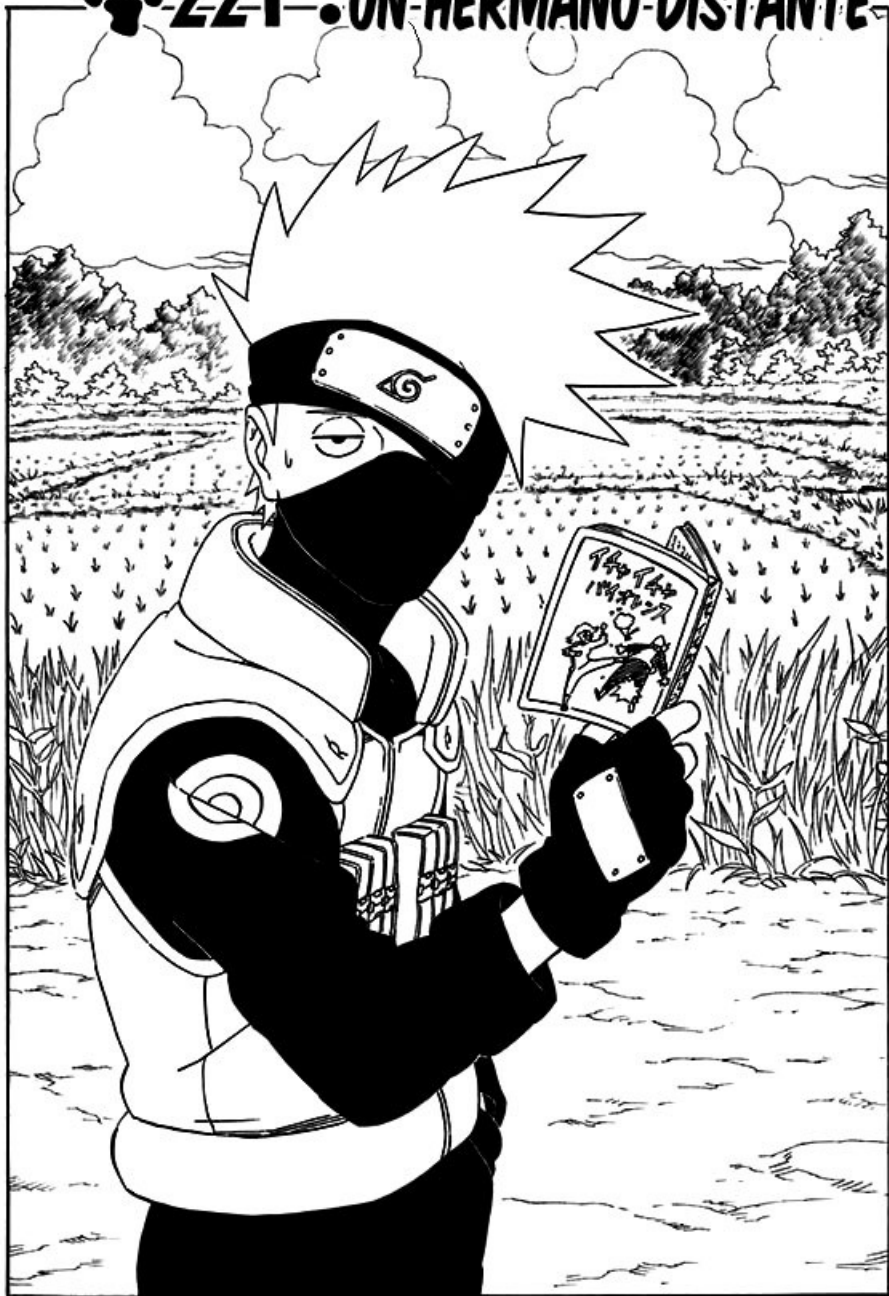
ES
COSTUMBRE
QUE UN
FAMILIAR
ASISTA
A LA
CEREMONIA...

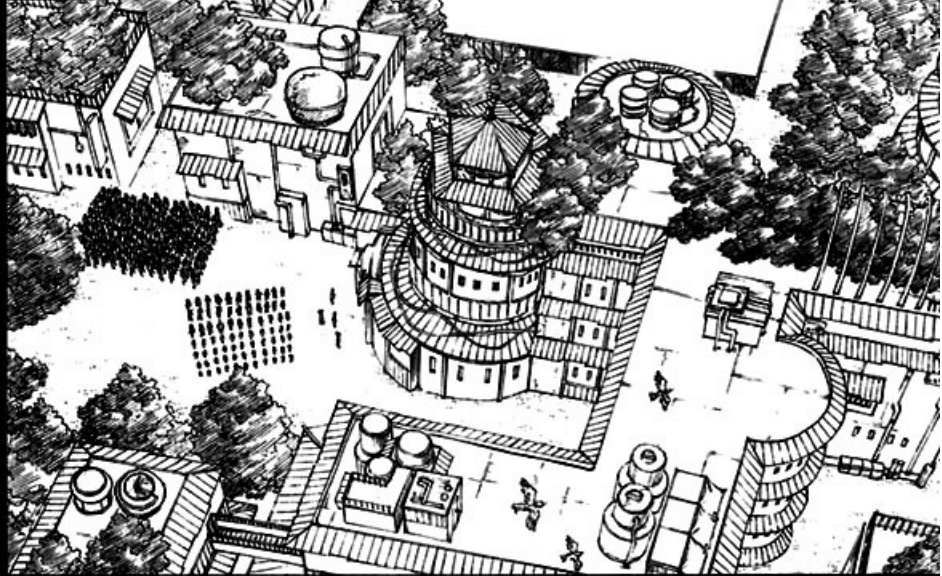




ナンバー

221: UN HERMANO DISTANTE





...POR FAVOR TRABAJAD DURO PARA SER UN BUEN SHINOBI.

DESDE ESTE DÍA...




FELICIDADES POR INGRESAR A LA ACADEMIA.

A close-up illustration of an elderly man's face, showing wrinkles and a serious expression. He is wearing a head covering. The image is framed by a speech bubble.








NO HABÍA
MUCHO QUE
PREOCUPARSE
...

NUNCA HA
HABIDO UN GENIO
COMO ÉL DESDE
ENTONCES...
TENÍA UNA
DESTREZA
INSUPERABLE PARA
UN ESTUDIANTE DE
LA ACADEMIA.

NO, NO
ES MO-
LESTIA
...



DEBERÍAS
ESTAR A LA
ALTURA DE TU
HERMANO.

.....



¿NO
ESTARÁS
EXAGERAN-
DO UN
POCO?

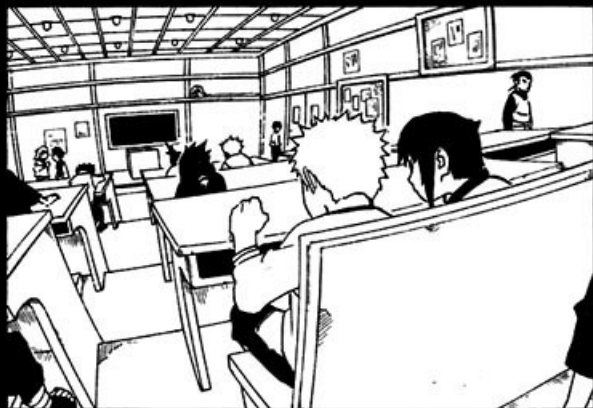
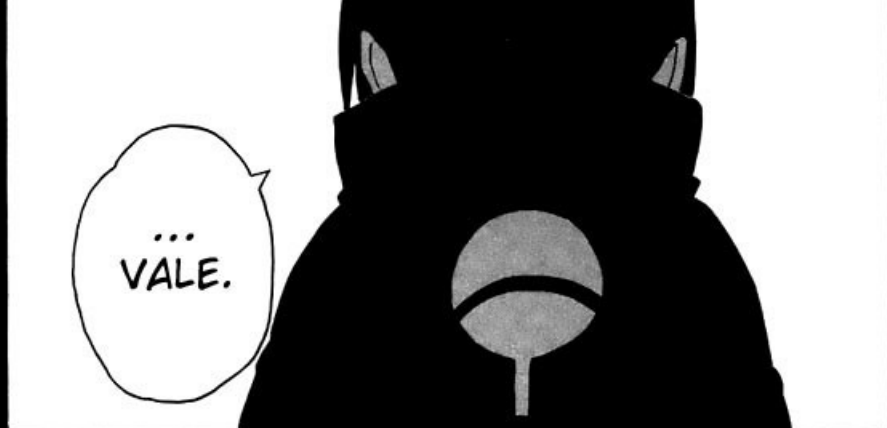
NO
NO...



SE UN
BUEN NINJA
COMO TU
HERMANO

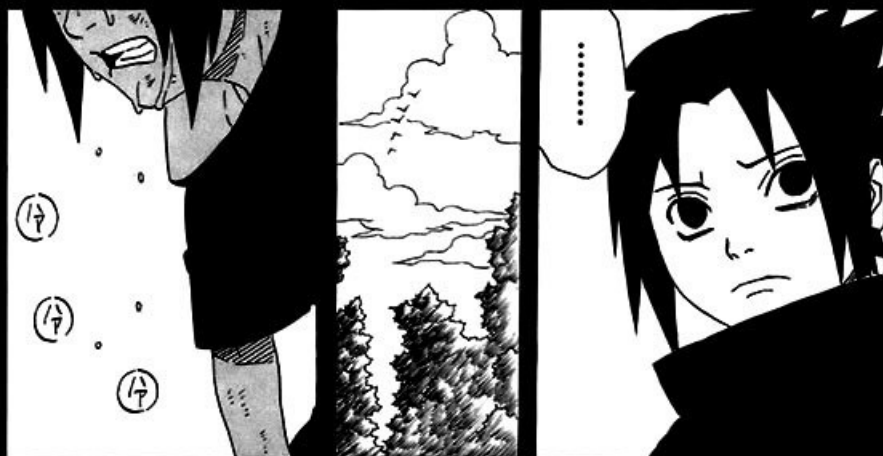


.....





NT: RISA MALIGNA





NO TIENES QUE ES-FORZARTE TANTO...

POUCH!



DEBERÍAS DESCANSAR EN TUS DÍAS LIBRES DE LA ACADEMIA.

LIFF ...



COMO ESPERABA DE UN HIJO MIO.



...LAS COSAS HAN CAMBIADO DESDE ENTONCES...

Y ADEMÁS, ÉL, ES ESPECIAL.

MI HERMANO ...


... SÓLO NECESITÓ 1 AÑO PARA GRADUARSE DE LA ACADEMIA.



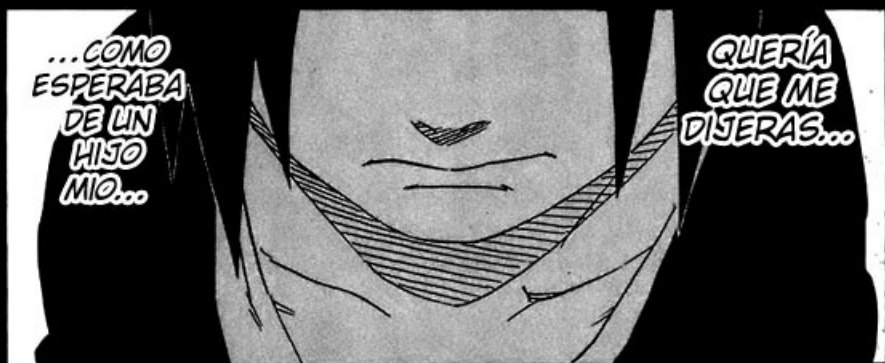


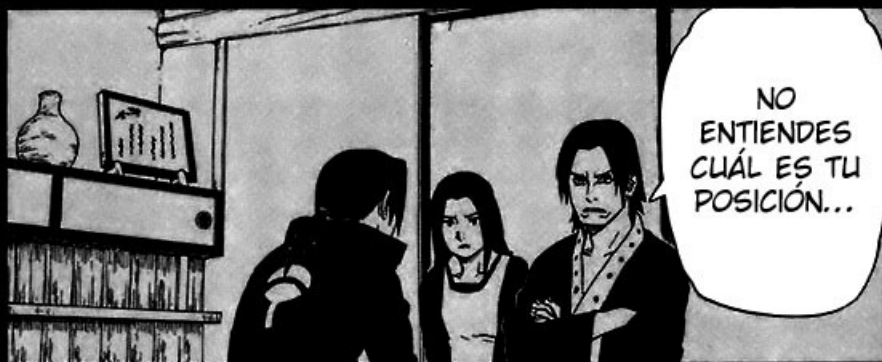
MATERIA	CLASE	ESCUELA
TAIJUTSU	1位 30点	1位 90点
NINJUTSU	1位 30点	1位 90点
INDIVIDUAL	1位 30点	1位 90点
EQUIPO	1位 24点	1位 27点
SENJUTSU	1位 30点	1位 90点





SIGUE ASÍ Y
SE UN BUEN
SHINOBI COMO
TU HERMANO.









QUÉDATE
CON
ESTO...

...MAÑANA
VENDRÁS A
LA REUNIÓN.



!!



!!

VE AL
BAÑO Y
MÉTETE
RÁPIDO
EN LA
CAMA



...
SASUKE.



¡DATE
PRISA Y
VE A
DORMIR!

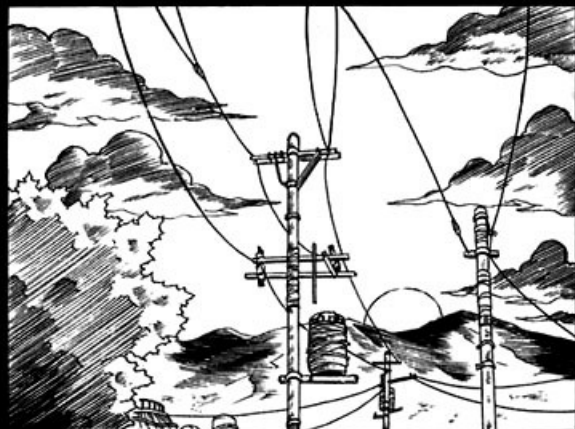
¿QUÉ HACES
MERODEAN-
DO TAN
TARDE?

天



VA...
VALE.

天





NO... NO ERA ESO...

LOS NINJAS VIVEN ODIADOS POR MUCHA GENTE

ESO NO ES MALO...

PORQUE DICEN QUE SON UN PROBLEMA.



SER UN GENIO, SIGNIFICA ESTAR SOLO Y SER ARROGANTE.

HE HE,


SER EL PRIMERO, ES ALGO QUE DA DE PENSAR.

...CON MI HERMA- NO... ESTOY VERDA- DERA-

ESTO ES UNA CON- VER- SA-

ALINQUE NO QUIERAS SERLO...





TÚ TIENES
QUE SUPERAR
MI BARRERA,
Y YO TENGO
QUE ESTAR
JUNTO A TI
PARA QUE LA
SUPERES.

BIEN...YO
SOY EL ÚNICO
HERMANO QUE
TIENES Y AL
REVÉS.



...
SIEMPRE
SEGUIRE-
MOS SIENDO
HERMANOS.

POR
MUCHO
QUE NOS
ODIEMOS
...



SAL
AFUERA,
TENEMOS
QUE
HABLAR

¿ESTÁS
AQUÍ
ITACHI?

LA SOSPECHA DE ITACHI





7x...



AYER DOS
PERSONAS
NO VINIERON
...



¿QUÉ
PASA...

...CON
VOSO-
TROS?



¿POR
QUÉ NO
VINISTE?!





...DE
SHISUI
UCHIHA.

ES SOBRE
EL SUICIDIO
POR AHOGO
EN EL RÍO
NAKANO DE
ANOCHE...



CREEMOS
QUE TÚ...

EL OTRO
CHICO QUE
NO ASISTIÓ A
LA REUNIÓN
ANOCHE FUE
SHISUI.



¿SUICIDIO?!

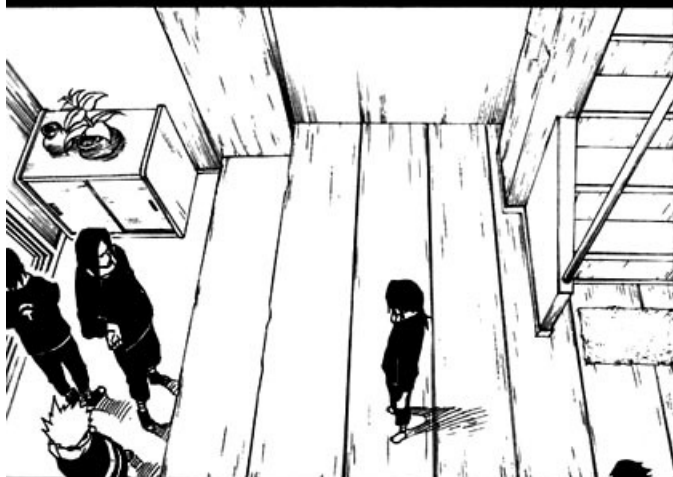


...!
!

ESO ES
TRISTE
DE OÍR.

YA VEO...
HACE MUCHO
QUE NO LE
VEO...

LE
CONSIDERABAS
COMO A TU
HERMANO...



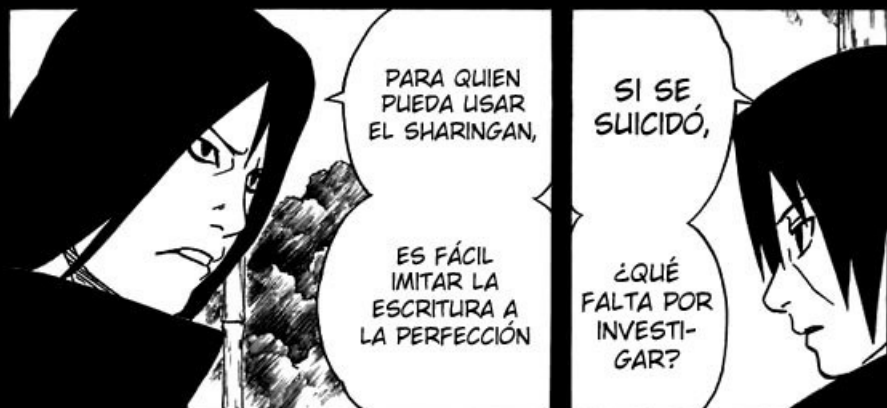
ジャジャ

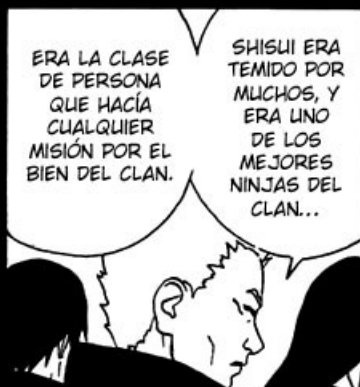
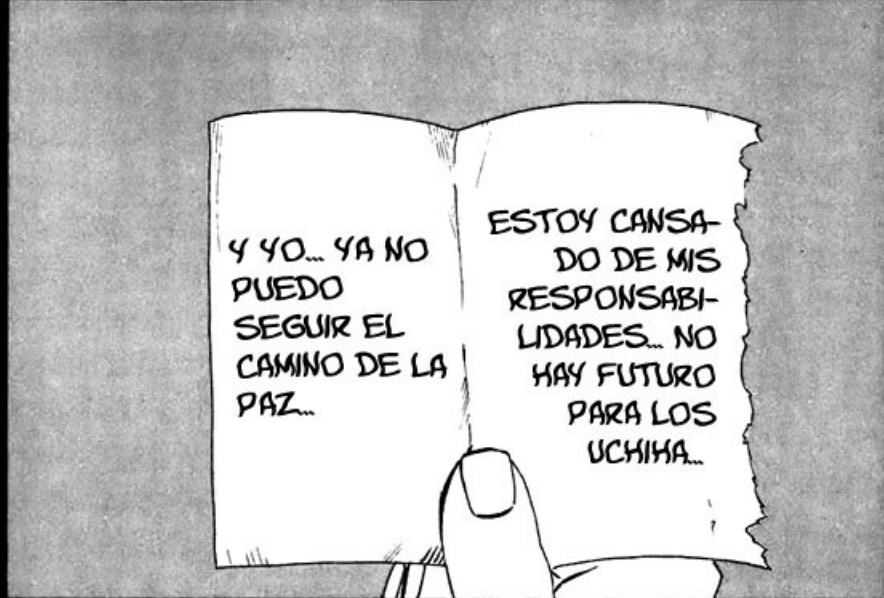


¿INVESTIGAR?!

...
NOSOTROS,
LA POLICÍA
...

HEMOS
DECIDIDO
INVESTIGAR
EL ACCIDENTE
...











...MI
HERMANO
ASI.

NUN...
NUNCA HE
VISTO...

HABÉIS
FALLADO EN
LA MEDIDA DE
VUESTRA
CAPACIDAD,

EL CLAN,
EL CLAN...

Y TAMBIÉN
EN LA MÍA,
Y COMO
RESULTADO
OS HABÉIS
COMIDO EL
POLVO.

ES ABSURDO
TEMER
MIEDO DE
VOSOTROS.

LEALTAD A LA
ORGANIZACIÓN,
AL CLAN, AL
NOMBRE...

DESDE HACE
SEIS MESES
A ANBU, TU
COMPORTA-
MIENTO HA SIDO
MUY RARO...

SHISUI ME
DIJO QUE
TE ESTABA
VIGILANDO...

¡¡AÚN OS
QUEDA
MUCHO
QUE
VER Y
SABER!!

ESAS COSAS
OS LIMITAN
VUESTRAS
CAPACIDADES...
ESAS COSAS
MERCEN SER
RECHAZADAS....

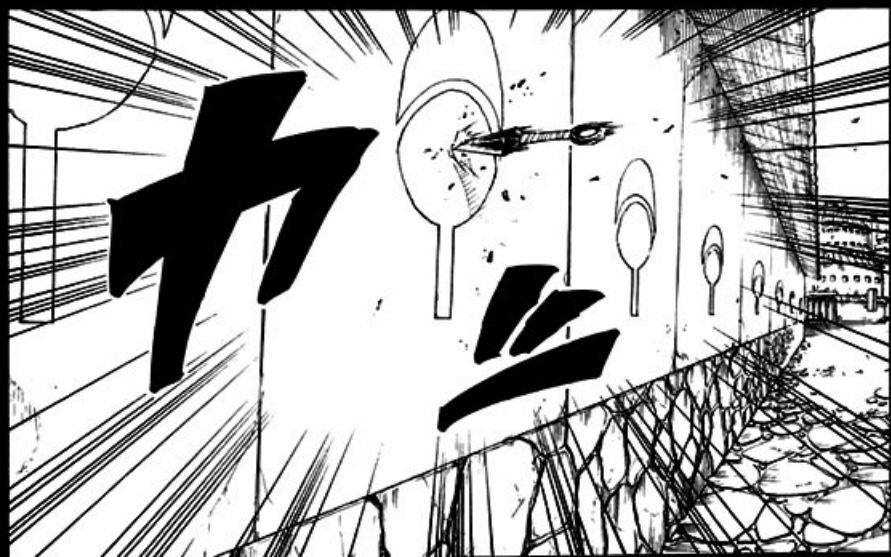
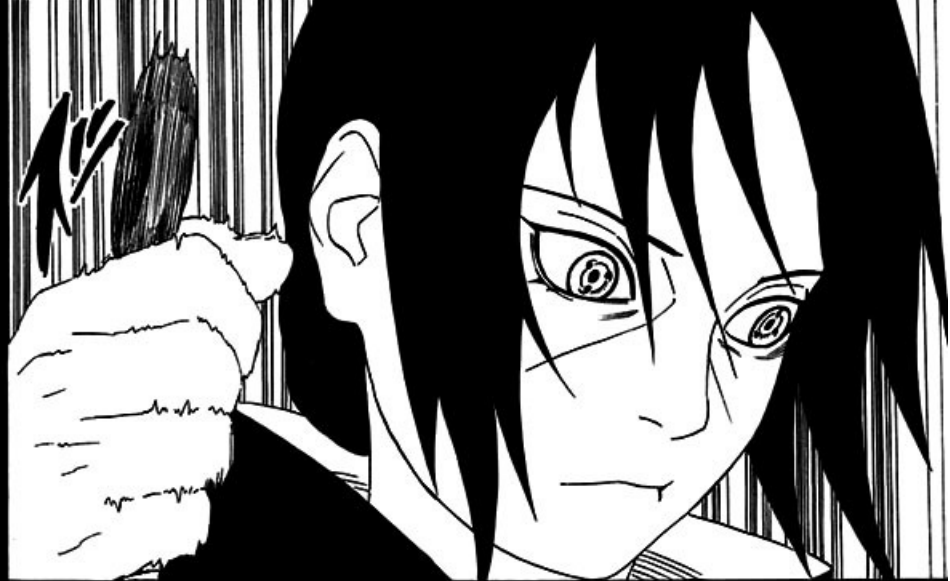
¿IEN QUÉ
ESTÁS
PENSANDO!?

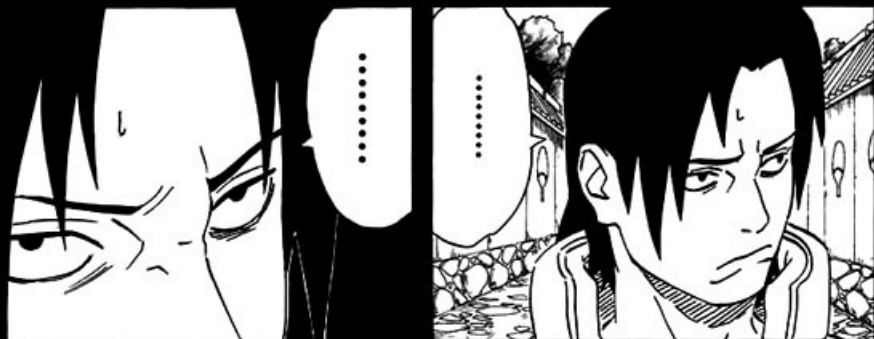



¡ITACHI!
¡PARA!











UN VERDADERO CAMBIO NO PUEDE SER HECHO CON TANTAS LIMITACIONES Y LEYES, PREDICCIONES E IMAGINACIONES.

HABÉIS OLVIDADO LO QUE ES MÁS IMPORTANTE PARA VOSOTROS
PORQUE OS AFERRÁIS A ALGO TAN PEQUEÑO COMO VUESTRO CLAN.

ALINQUE NO QUIERAS SERLO

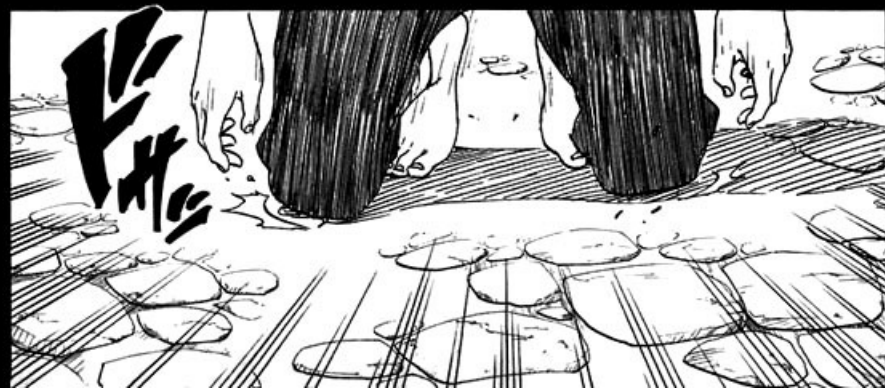
HEHE... NO SIEMPRE ES BUENO SER UN GENIO, SER UN GENIO, SIGNIFICA CAJESTAR SOLO Y SER ARROGANTE

¡¡QUÉ ARROGANTE!!

SI CONTINUAS ASÍ, TE METEREMOS EN LA CÁRCEL.

¡YA BASTA!

POR QUÉ...
POR QUÉ HERMANO...



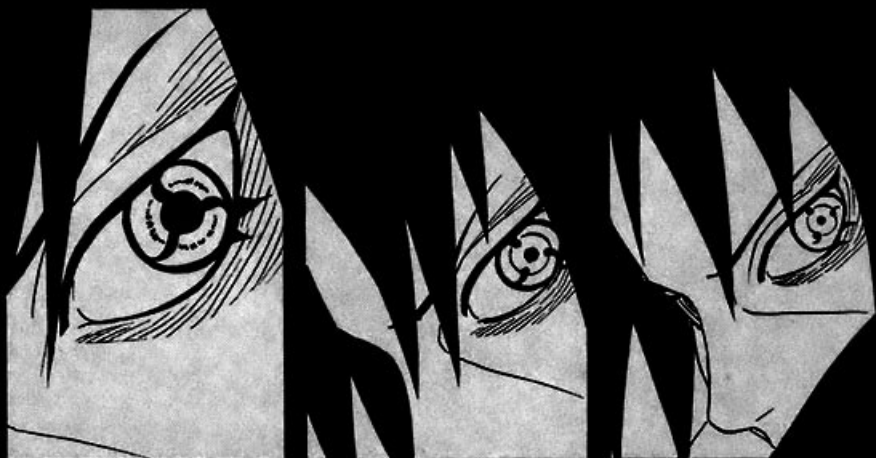






223

: SASUKE Y SU PADRE











PARA USARLO,
TIENES QUE
MOVER EL
CHAKRA DE TU
BOCA AL
PECHO,

USA LOS
SELLOS
QUE TE HE
ENSEÑADO.

Y MANTENERLO
AHÍ E
INMEDIATAMENTE
SUÉLTALO TODO
DE GOLPE.

KATON
GOUKAKYUJU
NO JUTSU

ÉSTE
ES UN
NINJUTSU
BÁSICO DEL
CLAN
UCHIHA.

¡SOR
SORPREN-
DENTE!









UN
UCHIHA ES
CONSIDERADO
ADULTO
CUANDO HA
DOMINADO EL
KATON.



19
19
PUEDE QUE
PARA TI,
FUERA UN
POCO
PRONTO.



19
LA
MANIPULACIÓN
DEL FUEGO. LA
MENTE DE UN
UCHIHA...

19
LA CARAC-
TERÍSTICA
DE LOS
UCHIHA
ES...







NT: "GRAN BOLA DE FUEGO"







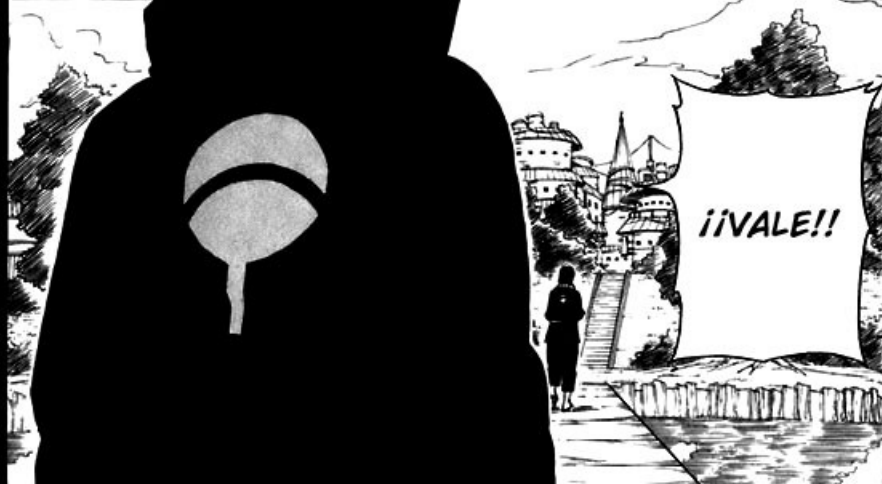


...COMO
ESPERABA
DE UN
HIJO MÍO.



DESDE AHORA, YA
PUEDES LLEVAR EL
SÍMBOLO DE LA
FAMILIA EN
TU ESPALDA.
AHORA TIENES QUE
ENTRENAR MÁS
PARA
MEJORAR LO QUE
YA SABES.

LO HAS
HECHO
BIEN.



NO
QUIERAS
SER COMO
TU
HERMANO
...



TE VOY A
DECIR
UNA
COSA...

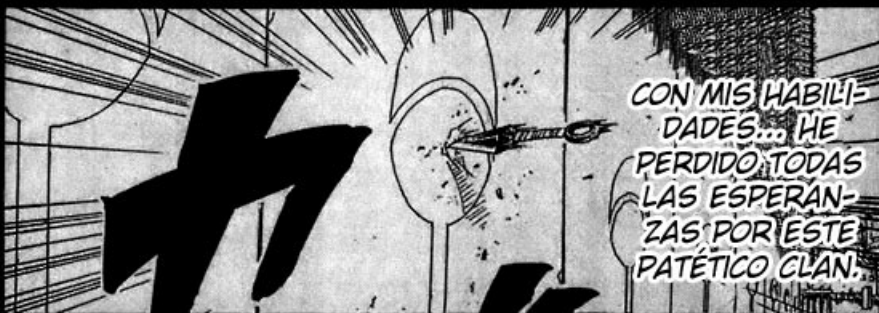
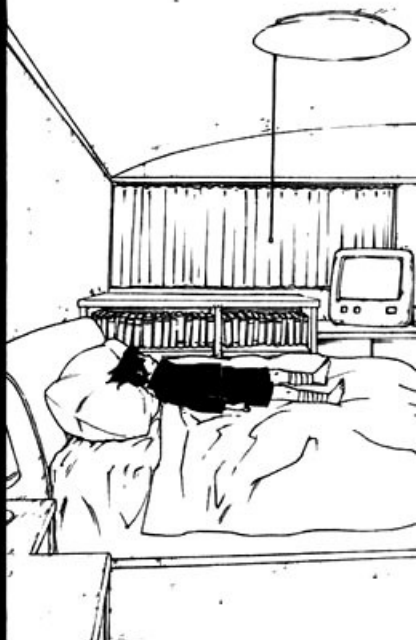
SASUKE
...



!?

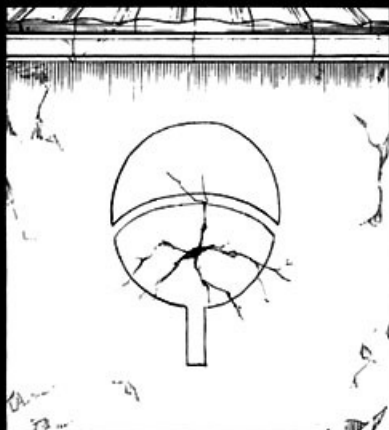


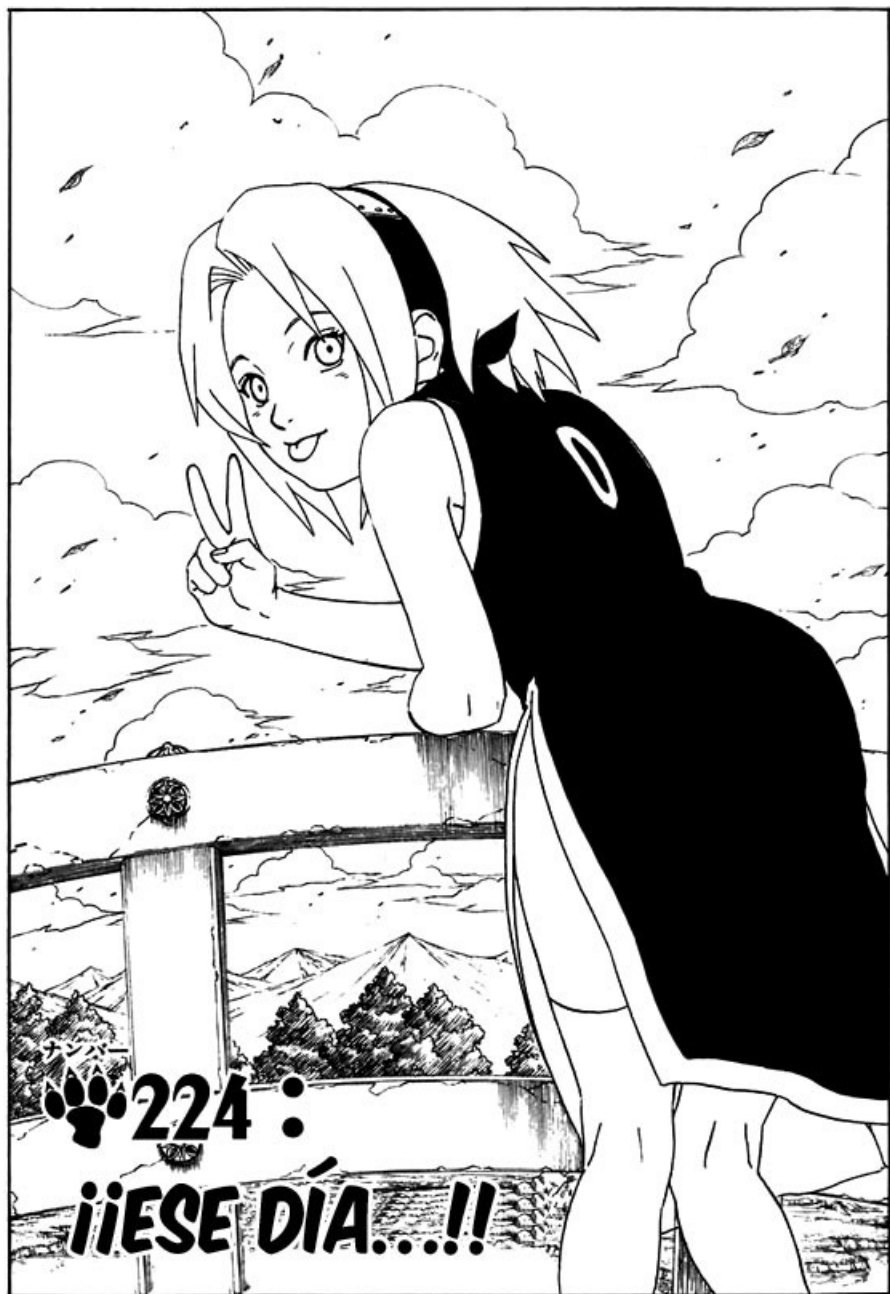
!!



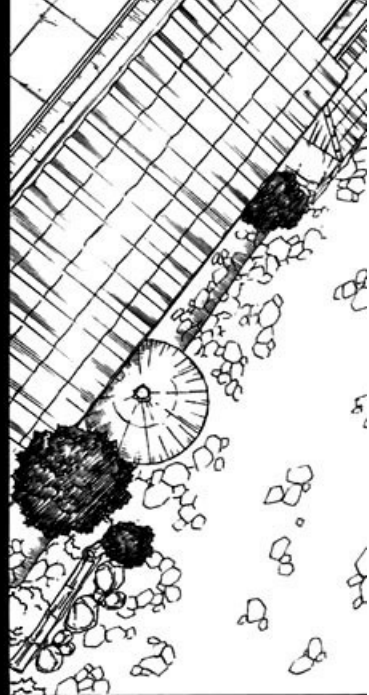








 224 :
¡¡ESE DÍA...!!





ESO ME
HIZO
MUY
FELIZ.

ESO
SIEMPRE
SE LO
DECÍA A
ITACHI.

ME DIJO:
"COMO
ESPERABA
DE UN HIJO
MÍO."

EL
OTRO
DÍA...



PERO...
ÚLTIMAMENTE
HAN PASADO
MUCHAS
COSAS ENTRE
ITACHI Y
NUESTRO
PADRE...

BIEN

...

ESO
ESTÁ
BIEN,
¿NO?



HMMM
...

...UN
SUSTITUTO
DE MI
HERMANO
...?

¿SOY

...









PORQUE...
SOY TU
HIJO,
¿NO?

...¡PERO
UN DÍA
PODRÉ
USARLO!



¿HAY
DIFERENTES
TIPOS DE
SHARINGAN?



TODAVÍA
ES MUY
PRONTO
PARA TI...

ES
DIFERENTE
QUE EL
KATON.

¿QUÉ...?
¿AHORA
ESTÁS
INTERESADO
EN EL
SHARINGAN?



EL
MANGEKYOU
SHARINGAN.



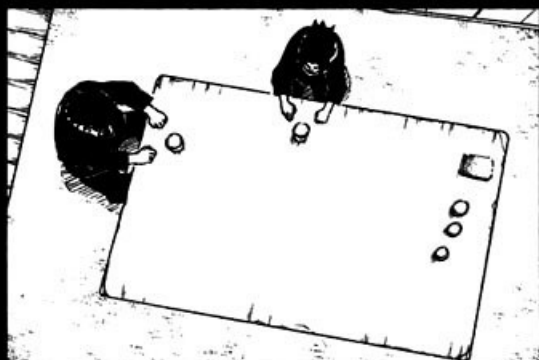
CLARO, HAY
UN NIVEL
SUPERIOR AL
SHARINGAN
NORMAL.



Y SE DICE QUE
SÓLO LO
PUEDES CON-
SEGUIR BAJO
CONDICIONES
ESPECIALES.



EN LA
LARGA HISTORIA
DE LOS UCHIHA,
SÓLO UNOS
POCOS HAN
DESARROLLADO
ESE LEGENDARIO
JUTSU



CONDICIONES
ESPECIALES



¿QUÉ
PIENSA
NUESTRO
PADRE DE
MÍ Y DE MI
HERMANO?
NO...?



NO
QUIERAS
SER COMO
TU
HERMANO
...





ESO ESTÁ BIEN... PAPA YA NO ESTÁ ENFADADO CON ITACHI...

¡ESTOY CANSADÍSIMO!

¡QUE TE VAYA BIEN LA PRÁCTICA DE SHURIKEN!

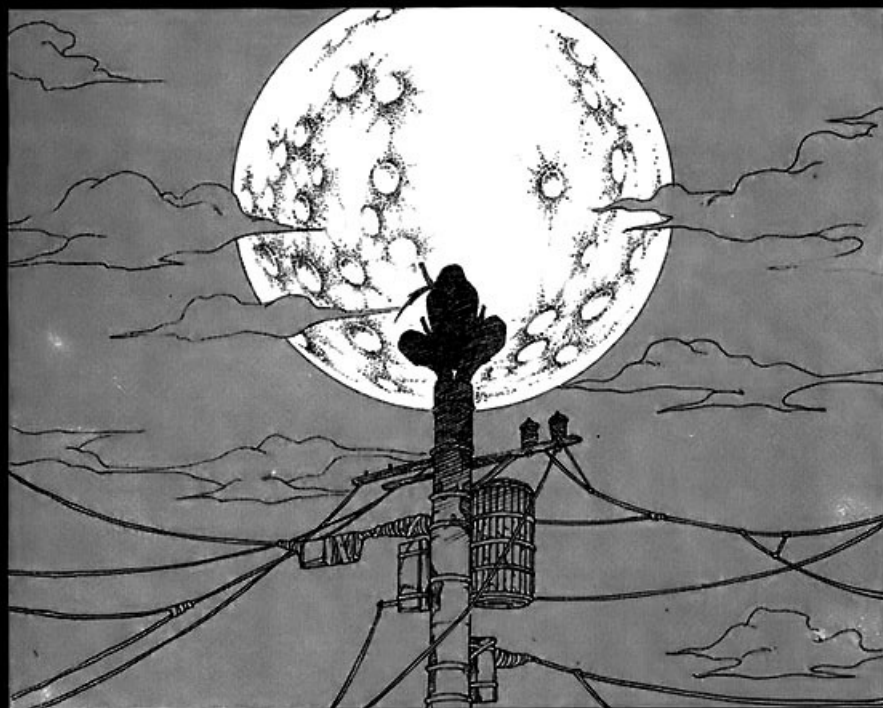
¡VALE! SASUKE, AQUÍ TIENES TU COMIDA!

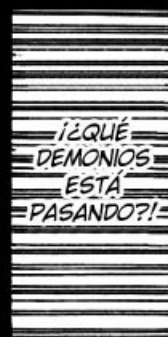
¡NO ES PRÁCTICA! ¡ES ENTRENAMIENTO!



¡NO PERDERÉ CONTRA MI HERMANO!!

...PERO YO TENGO LA MISMA SANGRE QUE MI HERMANO NO CORRIENDO POR MIS VENAS.









NT: "CALEIDOSCOPIO SHARINGAN"

**iiGYAAAHH
HHHHH!!!**

DE UN
HIJO
MÍO.

...COMO
ESPERABA.

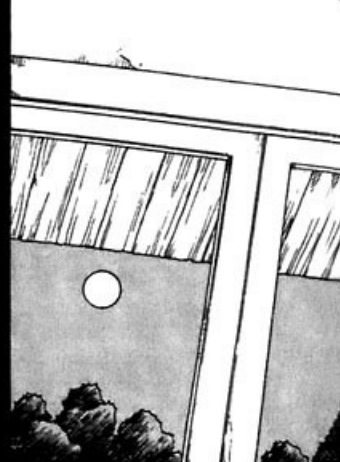
TU
PADRE.

CUANDO
HABLA
CONMI-
GO,
SOLO
HABLA
DE TI...

PUEDE LA
PRÓXIMA
VEZ.

PERDÓNAME,
SÁSUKE...

SOMOS
HER-
MA-
NOS.



ERA PARA
MEDIR MIS
HABILIDADES.



...LO
HAS
HECHO
...?

...
¿POR
QUÉ
...

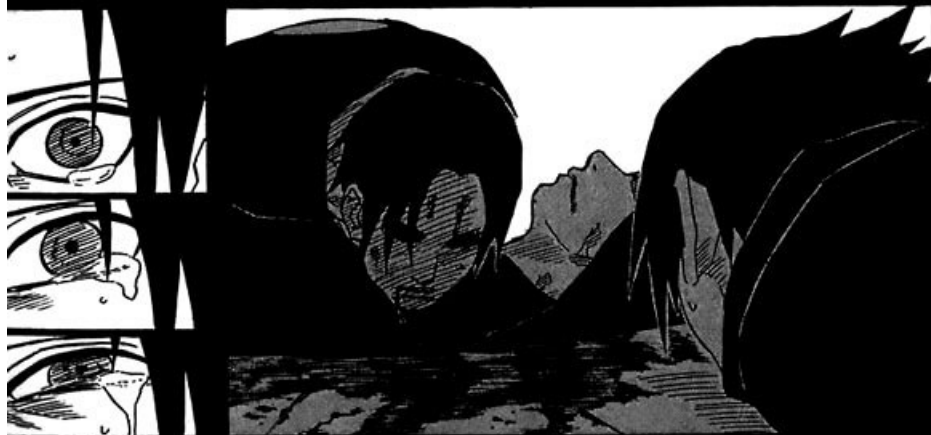


¿ESA... ES LA
ÚNICA RAZÓN...
POR LA QUE
HAS MATADO A
TODO EL
MUNDO...?

...¿PARA
PROBAR TUS
HABILIDA-
DES...? ¿ESO
ES TODO...?



...POR MI
HABILIDAD.
PERDERÉ
TODAS LAS
ESPERANZAS
POR ESTE
PATÉTICO
CLAN.

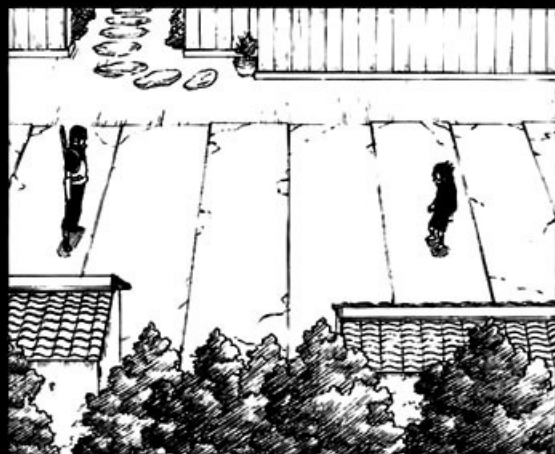




NO PUEDES
SER MI
HERMANO.

NO...

PORQUE
...



!?

EL HERMANO
CON QUIEN
QUERÍAS
PASAR EL
TIEMPO HA
HECHO ESTO...

PARA
PROBAR SUS
HABILIDADES
...

TIENES QUE
SORPRENDERME.
PORQUE SI LO
HACES, TE
DEJARÉ VIVIR.

...POR
MI BIEN.

TIENES QUE
ODIARME CON
TODAS TUS
FUERZAS.

...PARA VER
SI TENÍAS
POTENCIAL
ESCONDIDO.

FINGÍA SER
TU HERMANO
MAYOR Y TU
COMPAÑERO
...



SIN
EMBARGO,
HAY UN
REQUISITO.

PUEDES
LIBERAR EL
MANGEKYOU
SHARINGAN
COMO YO.

A TU
MEJOR
AMIGO.

TIENES
QUE
MATAR...



ナンバー



225 :- EN LA OSCURIDAD



ES SOBRE EL
SUICIDIO, POR
AHOGO EN EL
RÍO NAKANO DE
ANOCHÉ...





NT: "DOJUTSU" (TÉCNICA OCULAR)





EL
SECRETO
DEL CLAN
ESTÁ
ESCRITO
AHÍ.



SI
CONSIGUES
ESTOS
OJOS...

EN ESE
CASO...



...¿EL
SE
CRETO
DEL
CLAN
...?

?



AHORA
MISMO
...



HABRÁ
MERCED
LA PENA
DEJARTE
CON VIDA

...
HEHE.

ESCAPA...
HUYE...

Y VIVE
UNA LARGA Y
ASQUEROSA
VIDA...

...
ESTÚPIDO
HERMANO
...

SERÍA UNA
PÉRDIDA DE
TIEMPO...
MATAR A
ALGUIEN
COMO TÚ.

Y
AFÉRRATE
A TU
ASQUEROSA
VIDA.

...SI
QUIERES
MATARME...
¡ÓDIAME CON
TODAS TUS
FUERZAS!

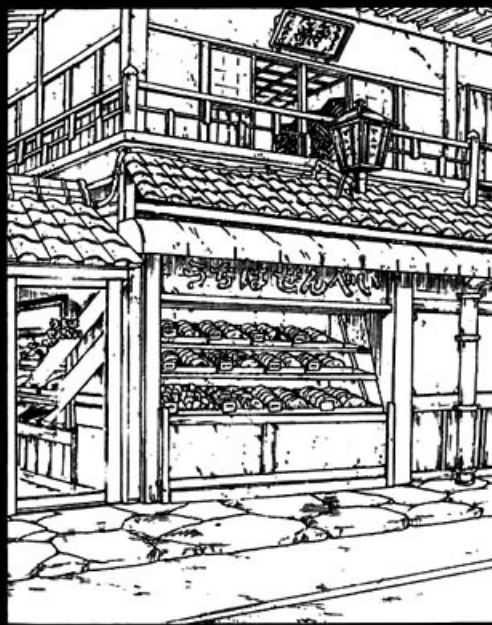
BÚSCAME
PARA
MATARME.

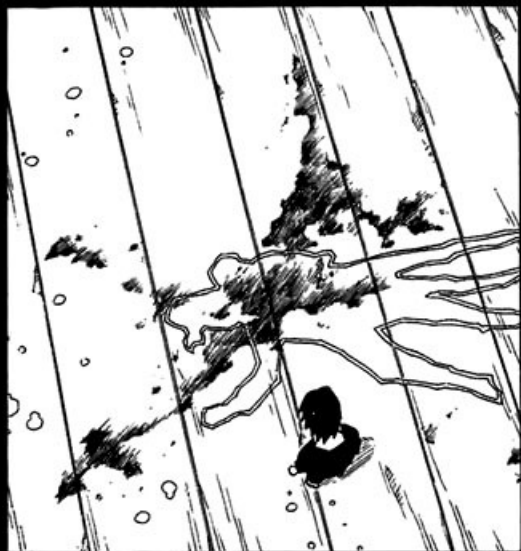
Y ALGÚN DÍA,
CUANDO
TENGAS
ESTOS
"OJOS"
COMO YO.







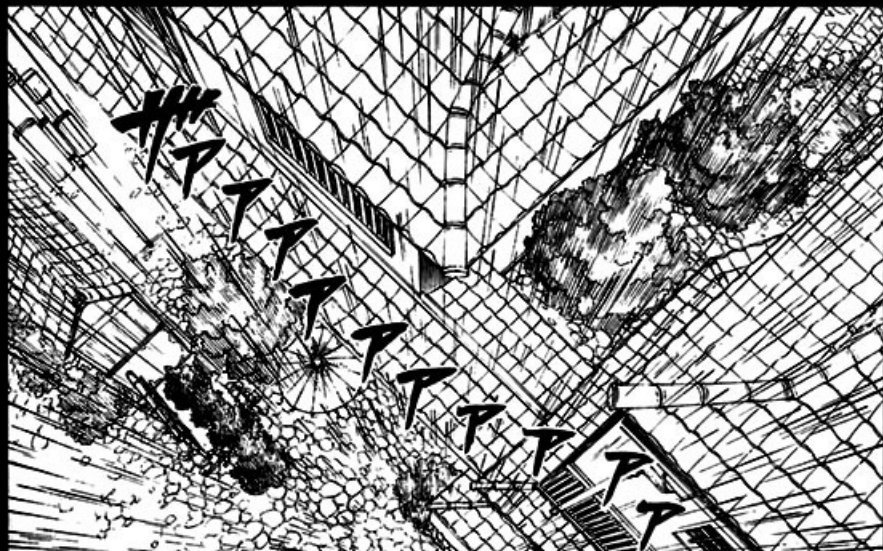




SOB...
SOB...



SOB
...



EN EL
TEMPLO
PRINCIPAL
DE
NAKANO...



ENTONCES
PASÓ
ESTO...

YA LO
VEO...



...ES EL
LUGAR
DONDE SE
HACEN LAS
REUNIONES
DEL CLAN.

...AL FONDO A
LA DERECHA,
DEBAJO DEL
SÉTIMO
TATAMI...



AH, NO, NO... ES QUE TÚ TIENES UNA MADRE MUY SIMPÁTICA...

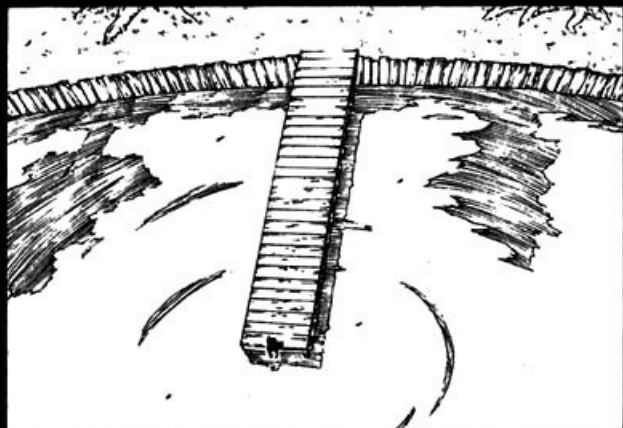


LO HAS OÍDO... TODO EL CLAN UCHIHA SE HA EXTERMINADO.





PARECE QUE
ESE CHICO ES
EL ÚNICO QUE
SOBREVIVIÓ.



TU PADRE
NO HACE
NADA MÁS
QUE
HABLAR
DE TI...




...DE UN
HIJO MIO.

...COMO
ESPERABA
...








...NO IMPORTA LO
QUE TENGA QUE
HACER, ¡HARÉ LO
QUE SEA PARA
MATARTE!

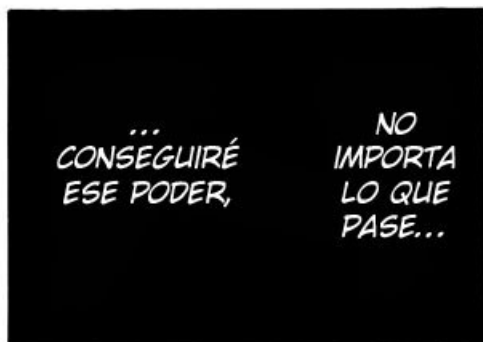
HERMANO

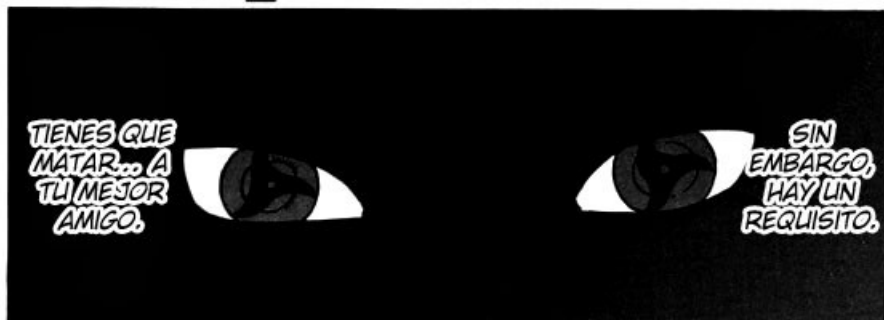
...



NO
IMPORTA LO
QUE PASE,
¡¡CONSEGUIRÉ
ESE PODER!!







**¡CON ESTOS OJOS CARME-
SI DE DETERMINACION!**

**CUANDO MÁS TIEMPO ESTAMOS JUNTOS NUESTRA AMISTAD VA AUMENTANDO. ES
POR ESO QUE NO ME VOY A SEPARAR DE MI CAMINO. CON ESTAS MANOS...**



NARUTO —ナルト—





¡¡PASIÓN,
VELOCIDAD,
CORTAR!!
SIEMPRE EN
LA LUCHA SE
SIGUE LA
MISMA
PAUTA...

日本劇場版公開記念
ナルトづくしの夏合戦!

NARUTO
-ナルト-

MASASHI KISHIMOTO

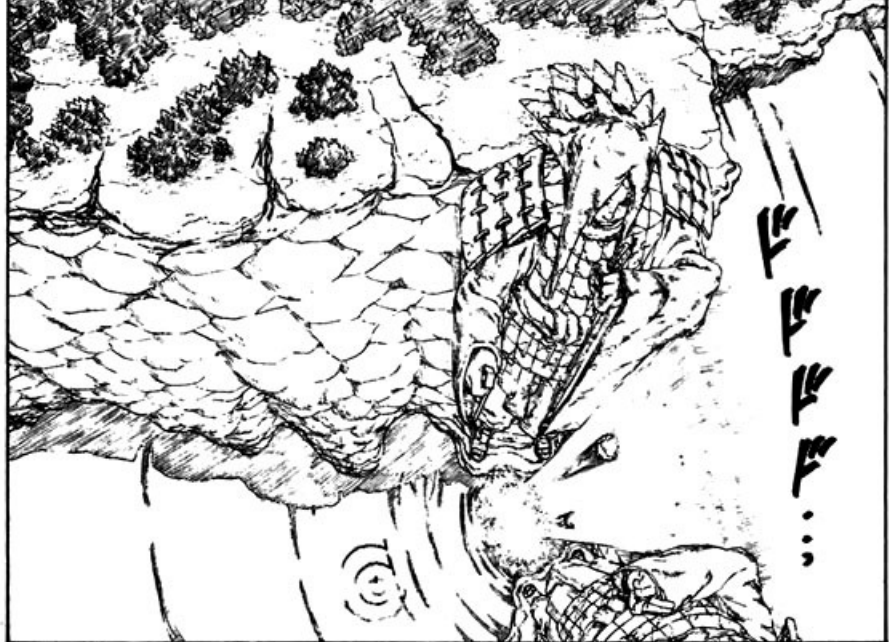
岸本 斉史
あしむけ まさし

226: PARA MI QUERIDO AMIGO.

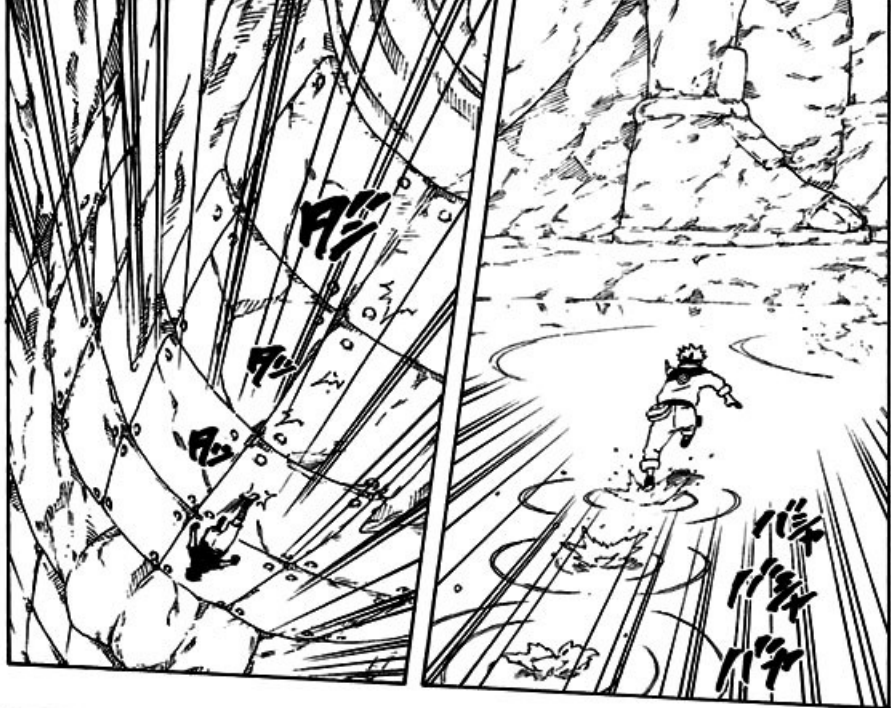
8.21 劇場版公開!!

©2005 NARUTO FILMS INC. ALL RIGHTS RESERVED.

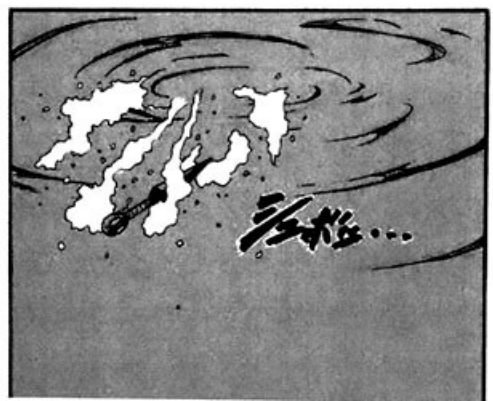
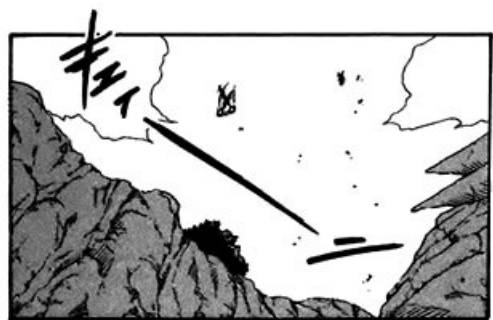
● 激闘の28P //

















NT: "MIL PÁJAROS"





NT: "JUTSU CLONES DE SOMBRA"



NT: "BOLA ESPIRAL"





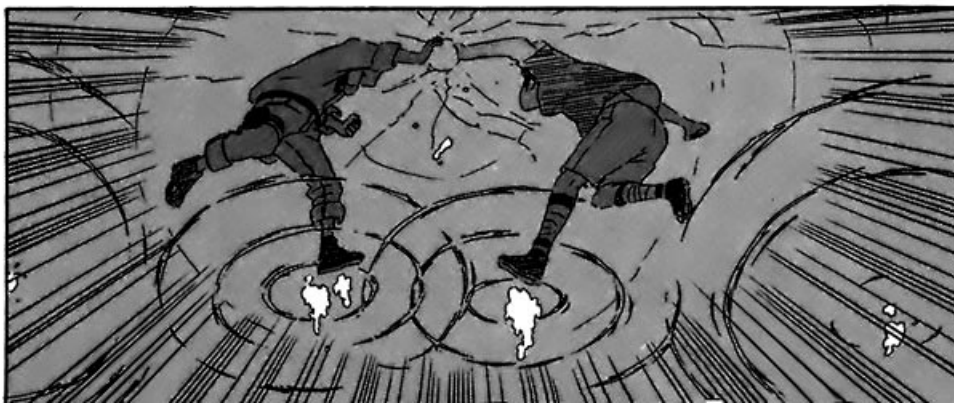
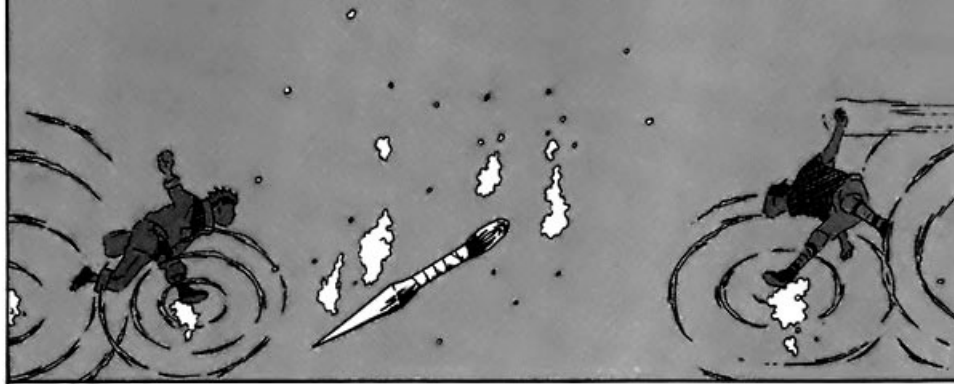
¡ALLÁ
VAMOS...!

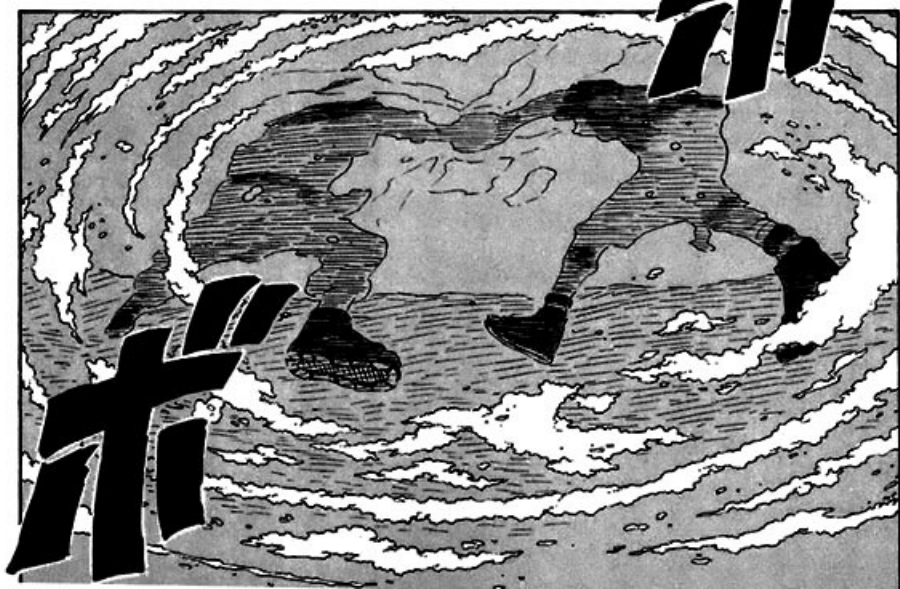


CHÚPATE
ESTA...

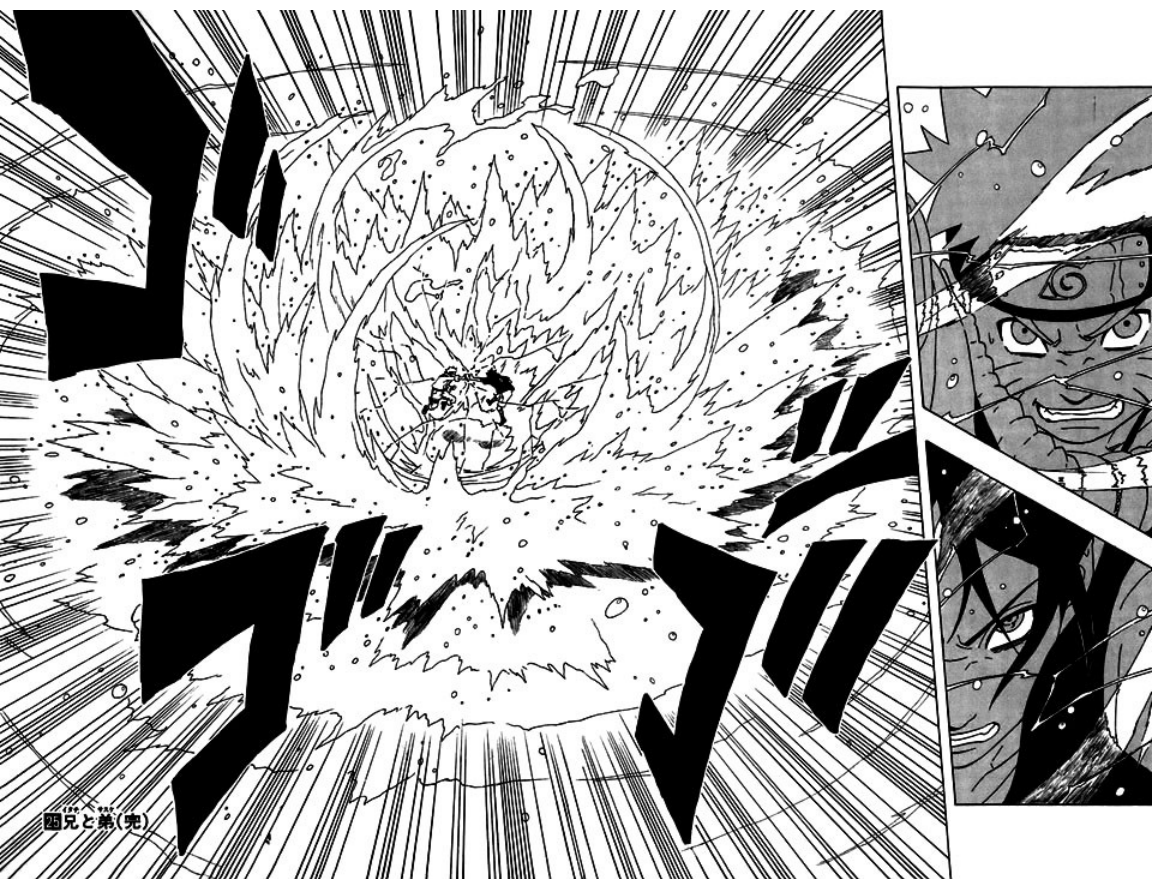












四兄弟(完)